

Kipras-Nikosija: Aukštos įtampos kabeliai

OJ S 228/2019 26/11/2019

Skelbimas apie pirkimą. Komunalinės paslaugos darbai

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

I dalis: Perkantysis subjektas

I.1. Pavadinimas ir adresai

Oficialus pavadinimas: EuroAsia Interconnector Limited

Adresas: Quantum House: 25 Philippou Str., Agios Dometios

Miestas: Nicosia

NUTS kodas: CY Κύπρος / Kýpros

Pašto kodas: 2363

Šalis: Kipras

Asmuo ryšiams: Marios Efthvoulou

El. paštas: mefthvoulou@euroasia-interconnector.com

Telefonas: +357 22792200

Faksas: +357 22776799

Interneto adresas (-ai):

Pagrindinis adresas: <http://www.euroasia-interconnector.com/>

I.3. Komunikavimas

Neribota, visapusiška tiesioginė ir nemokama prieiga prie pirkimo dokumentų suteikiama: www.euroasia-interconnector.com/procurement

Daugiau informacijos galima gauti pirmiau nurodytu adresu

Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami pirmiau nurodytu adresu

I.6. Pagrindinė veikla

Elektros energija

II dalis: Objektas

II.1. Pirkimo apimtis

II.1.1. Pavadinimas

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector

II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas

31321300 Aukštos įtampos kabeliai

II.1.3. Sutarties tipas

Darbai

II.1.4. Trumpas aprašymas

EuroAsia Interconnector is a multi-terminal VSC-HVDC scheme which will connect Israel, Cyprus and Greece (Crete), and will comprise 3 converter stations with sea electrodes, interconnected by cables. Stage 1 of the project will allow the transfer of 1 000 MW between converter stations and the voltage level will be ± 500 kV.

The scheme will be developed under 4 main tender procedures:

- Procurement of the VSC HVDC Converter Stations,
- Procurement of the HVDC Cable System,
- Procurement of the Sea-electrodes and MVDC Cables,
- Procurement of the Civil Works for Land Cable System.

This process concerns the second of the above tender processes and encompasses the engineering, procurement, construction and installation of the HVDC cable system.

II.1.5. Numatoma bendra vertė

Vertė be PVM: 1 682 000 000,00 EUR

II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: taip

Pasiūlymai gali būti teikiami dėl visų pirkimo dalių

Perkančioji organizacija turi teisę paskirti sutartis, apimančias šias pirkimo dalis ar pirkimo dalių grupes:

Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

II.2. Aprašymas

II.2.1. Pavadinimas

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 1 of Link 1 — Israel-Cyprus

Pirkimo dalies Nr.: 1

II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)

31321500 Povandeniniai kabeliai

II.2.3. Įgyvendinimo vieta

NUTS kodas: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kodas: 00 kita arba nenurodyta

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Israel, Cyprus and the Mediterranean basin between them.

II.2.4. Pirkimo aprašymas

Engineering, procurement, construction and installation of the submarine HVDC cable system including all required joints for Pole 1 of Link 1. The distance between the sea/land transition bays in Israel and Cyprus is approximately 310 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 2 200 m.

II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai

Kaina nėra vienintelis sutarties sudarymo kriterijus, visi kriterijai nurodyti tik pirkimo dokumentuose

II.2.6. Numatoma vertė

Vertė be PVM: 224 000 000,00 EUR

II.2.7.

Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė

Trukmė mėnesiais: 48

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

II.2.9. Informacija apie kviečiamų kandidatų skaičiaus apribojimus

Numatomas kandidatų skaičius: 1Objektyvūs riboto kandidatų skaičiaus pasirinkimo kriterijai:
The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes

Pasirinkimo galimybės: taip

Pasirinkimo galimybių aprašymas:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: taip

Projekto identifikacijos duomenys: PCI 3.10

II.2.14. Papildoma informacija

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of two PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action 3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

II.2. Aprašymas

II.2.1. Pavadinimas

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 2 of Link 1 — Israel-Cyprus

Pirkimo dalies Nr.: 2

II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)

31321500 Povandeniniai kabeliai

II.2.3. Įgyvendinimo vieta

NUTS kodas: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kodas: 00 kita arba nenurodyta

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Israel, Cyprus and the Mediterranean basin between them.

II.2.4. Pirkimo aprašymas

Engineering, procurement, construction and installation of the submarine HVDC cable system including all required joints for Pole 2 of Link 1. The distance between the sea/land transition bays in Israel and Cyprus is approximately 310 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 2 200 m.

II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai

Kaina nėra vienintelis sutarties sudarymo kriterijus, visi kriterijai nurodyti tik pirkimo dokumentuose

II.2.6. Numatoma vertė

Vertė be PVM: 224 000 000,00 EUR

II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė

Trukmė mėnesiais: 48

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

II.2.9. Informacija apie kviečiamų kandidatų skaičiaus apribojimus

Numatomas kandidatų skaičius: 1Objektyvūs riboto kandidatų skaičiaus pasirinkimo kriterijai:

The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes

Pasirinkimo galimybės: taip

Pasirinkimo galimybių aprašymas:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: taip

II.2.14. Papildoma informacija

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

- PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,
- PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

II.2. Aprašymas

II.2.1. Pavadinimas

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 1 of Link 2 — Cyprus-Greece (Crete)

Pirkimo dalies Nr.: 3

II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)

31321500 Povandeniniai kabeliai

II.2.3. Įgyvendinimo vieta

NUTS kodas: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kodas: EL Ελλάδα / Elláda

NUTS kodas: EL43 Κρήτη / Kriti

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Cyprus, Greece (Crete) and the Mediterranean basin between them.

II.2.4. Pirkimo aprašymas

Engineering, procurement, construction and installation of the HVDC Cable System including all required joints for Pole 1 of Link 2. The distance between the sea/land transition bays in Cyprus and Greece (Crete) is approximately 895 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 3 000 m.

II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai

Kaina nėra vienintelis sutarties sudarymo kriterijus, visi kriterijai nurodyti tik pirkimo dokumentuose

II.2.6. Numatoma vertė

Vertė be PVM: 617 000 000,00 EUR

II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė

Trukmė mėnesiais: 48

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

II.2.9. Informacija apie kviečiamų kandidatų skaičiaus apribojimus

Numatomas kandidatų skaičius: 1Objektyvūs riboto kandidatų skaičiaus pasirinkimo kriterijai:

The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System

for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition for the Contract' with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes

Pasirinkimo galimybės: taip

Pasirinkimo galimybių aprašymas:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: taip

Projekto identifikacijos duomenys: PCI 3.10

II.2.14. Papildoma informacija

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

II.2. Aprašymas

II.2.1. Pavadinimas

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 2 of Link 2 — Cyprus-Greece (Crete)

Pirkimo dalies Nr.: 4

II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)

31321500 Povandeniniai kabeliai

II.2.3. Įgyvendinimo vieta

NUTS kodas: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kodas: EL Ελλάδα / Elláda

NUTS kodas: EL43 Κρήτη / Kriti

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Cyprus, Greece (Crete) and the Mediterranean basin between them.

II.2.4. Pirkimo aprašymas

Engineering, procurement, construction and installation of the HVDC submarine cable system including all required joints for Pole 2 of Link 2. The distance between the sea/land transition bays in Cyprus and Greece (Crete) is approximately 895 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 3 000 m.

II.2.5.

Sutarties skyrimo kriterijai

Kaina nėra vienintelis sutarties sudarymo kriterijus, visi kriterijai nurodyti tik pirkimo dokumentuose

II.2.6. Numatoma vertė

Vertė be PVM: 617 000 000,00 EUR

II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė

Trukmė mėnesiais: 48

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

II.2.9. Informacija apie kviečiamų kandidatų skaičiaus apribojimus

Numatomas kandidatų skaičius: 1Objektyvūs riboto kandidatų skaičiaus pasirinkimo kriterijai:

The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes

Pasirinkimo galimybės: taip

Pasirinkimo galimybių aprašymas:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: taip

Projekto identifikacijos duomenys: PCI 3.10

II.2.14. Papildoma informacija

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action 3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

III dalis: Teisinė, ekonominė, finansinė ir techninė informacija

III.1. Dalyvavimo sąlygos

III.1.1. Tinkamumas vykdyti profesinę veiklą, įskaitant reikalavimus, susijusius su įtraukimu į profesinius ar prekybos registrus

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas:

Criteria as stated in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

III.1.2. Ekonominė ir finansinė padėtis

Atrankos kriterijai, nurodyti pirkimo dokumentuose

III.1.3. Techniniai ir profesiniai pajėgumai

Atrankos kriterijai, nurodyti pirkimo dokumentuose

III.1.4. Objektyvios taisyklės ir dalyvavimo kriterijai

Taisyklių ir kriterijų sąrašas bei trumpas aprašymas:

The objective rules and criteria for participation are described in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at www.euroasia-interconnector.com/procurement.

It is noted that the contracting entity does not intend to limit the number of participants /tenderers to a maximum number and all qualified candidates will be invited to the award stage of the process.

The contracting entity reserves the right to perform inspections of a candidate's premises and /or work sites in order to verify the information given under this pre-qualification stage.

III.1.6. Reikalaujami užstatai ir garantijos

Submission of deposits and/or guarantees is not required during the pre-qualification stage.

The participation guarantee required during the award stage as well as any other guarantees /deposits that will be required during the tender process and/or from the awarded tenderer /contractor will be defined in the tender documents that will be provided to qualified candidates.

III.1.7. Pagrindinės finansavimo sąlygos ir atsiskaitymo tvarka bei (arba) nuorodos į atitinkamas jas reglamentuojančias nuostatas

Details will be provided in the tender documents that will be provided to qualified candidates.

III.1.8. Teisinė forma, kurią turi įgyti ūkio subjektų grupė, su kuria bus sudaryta sutartis

Consortia are not obliged to take a specific legal form in order to participate in the tender procedure. However, if applicable, the awarded consortium may be requested to take a specific legal form before the signing of the contract.

Interested economic operators should note that the awarded tenderer of any lot may be required to enter into an Interface Agreement with the awarded tenderers of the other lots and /or the awarded tenderers/contractors of the other procurement procedures related with the implementation of the EuroAsia Interconnector such as, but not limited to, those defined in Section II.1.4).

IV dalis: Procedūra

IV.1. Aprašymas

IV.1.1. Procedūros tipas

Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse

IV.1.3. Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą

IV.1.4. Informacija apie sprendimų ar pasiūlymų skaičiaus mažinimą derybų ar dialogo metu

Taikoma į etapus suskirstyta procedūra, kad būtų laipsniškai sumažintas aptartinių sprendimų ar pasiūlymų, dėl kurių bus deramasi, skaičius

IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: ne

IV.2. Administracinė informacija

IV.2.2. Pasiūlymų ar prašymų dalyvauti priėmimo terminas

Data: 27/12/2019 Vietos laikas: 14:00

IV.2.3. Kvietimų pateikti pasiūlymus ar dalyvauti pirkimo procedūroje išsiuntimo atrinktiems kandidatams numatyta data

Data: 10/01/2020

IV.2.4. Kalbos, kuriomis gali būti teikiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti

Anglų kalba

VI dalis: Papildoma informacija

VI.1. Informacija apie periodiškumą

Tai pasikartojantis pirkimas: ne

VI.3. Papildoma informacija

VI.4. Peržiūros procedūros

VI.4.1. Peržiūros institucija

Oficialus pavadinimas: Appeals Committee

Adresas: Quantum House: 25 Philippou Str., Agios Dometios

Miestas: Nicosia

Pašto kodas: 2363

Šalis: Kipras

El. paštas: appeals@euroasia-interconnector.com

Telefonas: +357 22792200

Faksas: +357 22776799

VI.4.3. Peržiūros procedūra

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrų terminą (-us):

Every economic operator being interested in the conclusion of a contract with the contracting entity shall be entitled to contest, by lodging an appeal, any enforceable act of the contracting entity related to the tender procedure which they consider as affecting their interests in an unlawful manner.

Every appeal, in accordance with the aforementioned, shall be lodged in writing against EuroAsia Interconnector Limited, and should be received within 15 calendar days from the next day of the notification of the appealed decision at the address mentioned in Section VI.

4.1), and examined by the responsible Appeals Committee assigned by the contracting entity, who after examining the appeal, shall, as soon as possible, issue a justified decision that will be provided in writing to the party lodging the appeal.

If such time limit elapses inactive, it shall be inferred that the appeal has been dismissed.

VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data

22/11/2019